

2. Da die Europäische Patentorganisation am 26. August 1980 die Erklärung nach Artikel 9 des Budapester Vertrags abgegeben hat (vgl. ABl. 10/1980, S. 380), erkennt das EPA die bei der NCIB in ihrer Eigenschaft als internationale Hinterlegungsstelle vorgenommene Hinterlegung von Mikroorganismen für die Zwecke der Regeln 28 und 28a EPÜ an. Diese Anerkennung schließt die Anerkennung der Tatsache und des Zeitpunkts der Hinterlegung, wie sie von dieser Hinterlegungsstelle angegeben sind, sowie die Anerkennung der Tatsache ein, daß gelieferte Proben Proben des hinterlegten Mikroorganismus sind.

3. Es wird daran erinnert, daß die NCIB bereits den Status einer für die Anwendung von Regel 28 EPÜ anerkannten Hinterlegungsstelle besitzt (vgl. Abl. 1/1980, S. 4). Da der Erwerb des Status einer internationalen Hinterlegungsstelle durch diese Institution zur Folge hat, daß alle Hinterlegungen, die bei ihr aufgrund des Budapester Vertrags vorgenommen werden, die in diesem Vertrag vorgesehenen Wirkungen nicht nur in bezug auf das europäische Verfahren, sondern auch auf Patentverfahren in allen Vertragsstaaten* des Budapester Vertrags entfalten, wird empfohlen, nunmehr alle Hinterlegungen bei der NCIB gemäß dem Budapester Vertrag vorzunehmen.

J. B. van Benthem
Präsident

2. As a result of the European Patent Organisation having filed, on 26 August 1980, the declaration specified in Article 9 of the Budapest Treaty (see OJ 10/1980, p. 380), the EPO recognises, for the purposes of Rules 28 and 28a EPC, the deposit of micro-organisms with the NCIB in its capacity as international depositary authority. Such recognition includes the recognition of the fact and date of the deposit as indicated by this authority as well as the recognition of the fact that what is furnished as a sample is a sample of the deposited micro-organism.

3. You are reminded that the NCIB already has the status of an institution recognised for the purpose of Rule 28 EPC (see OJ 1/1980, p. 4). In view of the fact that as a result of this institution acquiring the status of international depositary authority any deposit made with it under the Budapest Treaty produces the effects specified by that Treaty not only with regard to European procedure but also with regard to the patent procedure in all Contracting States* to the Budapest Treaty, it is recommended that from now on all deposits with the NCIB be made in accordance with that Treaty.

J. B. van Benthem
President

2. En vertu de la présentation par l'Organisation européenne des brevets, en date du 26 août 1980, de la déclaration prévue à l'article 9 du Traité de Budapest (cf. J.O. n° 10/1980, p. 380), l'OEB reconnaît, aux fins des règles 28 et 28bis de la CBE, le dépôt de micro-organismes effectué auprès de la NCIB en sa qualité d'autorité de dépôt internationale. Cette reconnaissance comprend la reconnaissance du fait et de la date du dépôt tels que les indique cette autorité ainsi que la reconnaissance du fait que ce qui est remis en tant qu'échantillon est un échantillon du micro-organisme déposé.

3. Il est rappelé que la NCIB a déjà le statut d'autorité habilitée aux fins de la règle 28 de la CBE (cf. J.O. n° 1/1980, p. 4). Etant donné que l'acquisition du statut d'autorité de dépôt internationale par cette institution a pour effet que tout dépôt effectué auprès d'elle en vertu du Traité de Budapest produit les effets prévus par ce traité non seulement à l'égard de la procédure européenne mais également à l'égard des procédures en matière de brevets dans tous les Etats contractants* du Traité de Budapest, il est recommandé d'effectuer dorénavant tout dépôt auprès de la NCIB conformément au Traité.

J. B. van Benthem
Président

Mitteilung vom 19. März 1982 über die Neuauflage des Formblatts für den Erteilungs- antrag

Das mit Beschluß des Präsidenten des Europäischen Patentamts vom 2. Oktober 1981 (Abl. 11/81, S. 501 ff.) vorgeschriebene Formblatt für den Erteilungsantrag ist unverändert neu aufgelegt worden und trägt nunmehr die Druckbezeichnung "EPA/EPO/OEB Form 1001.1 02.82".

Notice dated 19 March 1982 concerning the re-issue of the request-for-grant form

The form for the request for grant prescribed by Decision of the President of the European Patent Office dated 2 October 1981 (OJ 11/81, p. 501 et seq.) has been re-issued unamended and now bears the reference "EPA/EPO/OEB Form 1001.1 02.82".

Communiqué du 19 mars 1982 relatif à la réédition du formulaire de requête en délivrance

Le nouveau formulaire de requête en délivrance prescrit par décision du Président de l'OEB en date du 2 octobre 1981 (J.O. n° 11/81, p. 501 s.) vient d'être réédité sans modifications; il est référencé "EPA/EPO/OEB Form 1001.1 02.82".

* Vgl. ABl. 1/1982, S. 32

* Cf. OJ 1/1982, p. 32

* cf. J.O. n° 1/1982, p. 32